

**LOČEVANJE ODPADKOV
NAVODILA**
WASTE SEPARATION
INSTRUCTIONS
ABFALLTRENNUNG
ANWEISUNGEN
ODVAJANJE OTPADA
UPUTE

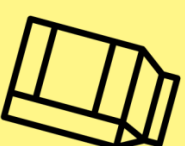
**PLASTIČNA
EMBALAŽA**
PLASTIC PACKAGING



**KOVINSKA
EMBALAŽA**
(PLOČEVINKA)
METAL
PACKAGING (THE CAN)



TETRAPAK EMBALAŽA
TETRAPACK PACKAGING



PAPIR-KARTON

PAPER



**STEKLO
GLASS**



BIOLOŠKI ODPADKI
BIOLOGICAL WASTE



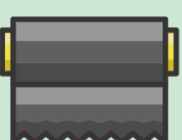
OSTALI ODPADKI
plenice, pometine, cigareti
OTHER TRASH
the diaper, sweep, cigarettes



**PLUTA
CORK**



ALUMINIJASTA FOLIJA
ALUMINIUM FOIL



**TEKSTIL
TEXTILE**



**OBUTEV
FOOTWEAR**



**BATERIJE
BATERIES**



NEVARNI ODPADKI
sprey
DANGER WASTE
spray



PLASTIKA
igrače
PLASTIC
toys





SLO

Spoštovani

Zahvaljujemo se vam, da ste za vaš cenjen in zaslužen oddih, izbrali ravno našo namestitev v Vili Zero.

Z namenom, da bi pomagali pomagali ohranjati naravo in čim manj obremenjevati okolje, smo za vas uredili namestitev v objektu Zero.

Namestitev je zasnovana tako, da s svojim bivanjem, v kolikor boste ugodili naši prošnji, ne boste povzročali dodatnih obremenitev za naravo in okolico. Vila Zero je skoraj v celoti samooskrben objekt (proizvaja lastno električno energijo, urejen ima lastni zbiralnik vode) in s svojim nadstandardnim ekološkim otokom z zeliščnim vrtom omogoča ločevanje odpadkov do potankosti, kar pa je zelo pomembno za reciklažo in morebitno nadaljnjo uporabo le-teh.

Ob rezervaciji ste plačali tudi **depozit/kavcijo**, ki vam jo bomo v celoti vrnili ob odhodu, če boste ugodili naši prošnji, in sicer:

- pazili na opremo in inventar,
- skozi ves čas bivanja ločevali odpadke skladno z gornjimi navodili,
- ob odhodu izpraznili vse koše za odpadke,
- ob odhodu odstranili vso hrano in
- ob odhodu pospravili vso posodo in pribor v omare.

Posteljina je v objektu, brisače ne. Voda v objektu je neoporečna in jo lahko pijete.

Naša velika želja je, zato vas za čas bivanja naprošamo, da kar se da racionalno uporabljate vaše vozilo, zato vas prosimo, da bližnjo okolico raziskujete peš oziroma z električnimi prevoznimi sredstvi.

Verjamemo, da boste ugodili naši želji in prošnji ter s tem pripomogli k ohranjanju narave.

Za dodatne informacije smo vam na voljo na cokla@cokla.si ali za nujne primere na tel. 041 506959



E

Dear guest.

We really appreciate you have decided to spend your well-deserved vacation in our Vila Zero.

Our villa is an eco-friendly building, and we would like to ask you to follow some of our rules to protect the nature and environment.

Vila Zero is self-sustainable and environmentally friendly accommodation. It has self-production of electrical energy and its own water collection tank. With the help of our recycling island, which is organised as herbal garden, the waste separation is significantly effective. This is very important for recycling and re-using of the garbage.

With your reservation you have also paid the **deposit**, which will be refunded if you could help us and do as follows:

- During the whole stay please:

- take care of equipment and inventory and
- separate the waste according to the below instructions.

- Upon check out please:

- empty all the trash bins in the apartment,
- take out all the food and
- store all the dishes and cutlery into the cabinets/drawers.

The bedding is in the apartment, but the towels are not. The water is drinkable.

We would very much like to see that during your stay you use your vehicle only when necessary. You can discover the neighbourhood on foot or by electrical bikes/scooters.

We believe you will be willing to help and contribute to the protection of the nature.

For all additional information we are available by email: cokla@cokla.si or in case of emergency by phone: 00386 41 506 959.



HR

Postovani

Hvala Vam da ste izabrali nasu vilu "Zero" za svoj zasluzeni odmor.

Vila je izgradjena I uredjena da doprinese ocuvanju prirode i zastiti okolisa kao samoodrziva jedinica sa:

- Vlastitom proizvodnjom elektricne energije
- Vlastitim spremnikom za sakupljanje vode
- Nadstandardnim ekoloskim otokom za odvajanje i recikliranje otpadaka
- Vrtom za uzgoj povrca

U placenoj rezervaciji je ukljucena kaucija koja ce Vam biti vracena na odlasku ukoliko ste:

- Pazili na opremu i inventar
- Odvajali odpatke po upustvima (vidi iznad)
- Odstranili sve odpatke iz objekta
- Odstarnili svu hranu iz objekta
- Pospremili kuhinjski pribor i posude u ormarice

Posteljina je u objektu.

Rucnici nisu na raspolaganju.

Voda u objektu je pitka.

Nasa velika zelja i preoprka je da racionalno koristite Vase vozilo, odnosno da blizu okolicu istrazite pjeske ili koristenjem elektricnog prijevoza kako bi zajedno s nama doprinijeli ocuvanju prirode.

Za dodatne informacije nas kontaktirajte na:

cokla@cokla.si

tel. 041 50695 (za zurna pitanja)